



Te preocupan los costos de ir a un hospital si estas viviendo en Japon?. “Me entenderan en el hospital si les hablo mi idioma?” Cuanto me costará el tratamiento médico? Me admitirán en el hospital? No te preocupes, teniendo el Seguro Nacional de Salud, se te acaban todas estas preocupaciones. No lo pienses mas. Si aun no lo tienes, SOLICITALO!!

Para la salud de la familia:

Solicite el Seguro Nacional de Salud (SNS)

Sistema del Seguro Nacional de Salud
Provee ayuda mutual para cubrir los gastos medicos de quien se enferma o se lesiona

Inscripción
Si eres residente extranjero registrado, eres elegible si el permiso de estadia es de un año o mas. Cuando lo solicites, trae tu tarjeta de registro como extranjero residente.

No serás elegible para el SNS si:
Si estas cubierto por el seguro medico de la compañía.donde trabajas.
Si estas recibiendo seguro social.

Toda la familia debe solicitarlo?
El jefe de familia solicita el SNS y paga las cuotas mensuales. Se expide un certificado para la familia (o a cada miembro de la familia, un certificado por separado.)
Cada uno, es la persona asegurada
Una familia esta compuesta por quien vive

en la misma direccion, y viven de un solo presupuesto. (si viven de diferente presupuesto, no se considera como misma familia)

Pagos
Si estas cubierto por el SNS, pagarás el 30% de el total (3 a 69 años), 20% del total (menores de 3), 10%~20% del total (mayors de 70).Si no tienes el SNS pagarás del 100 al 500% del total.

Como puedo pagarlo?
Puedes pagarlo en pagos..
Tambien te puedes beneficiar con el sistema de exepcion de pagos o reduccion de los mismos. Consulta a las oficinas de tu municipalidad para mas informes..

Todas las enfermedades y accidentes están cubiertos por el SNS?
La gran mayoría, excepto los siguientes puntos.
Cirugia plástica
Examen médico,
vacunaciones

Parto normal,
Aborto, aborto por problemas económicos

Si te lastimas en el trabajo o te enfermas
Si asi sucediera, estas cubierto por accidente o enfermedad.

Lesiones o enfermedades por resultado de peleas o malentendidos .

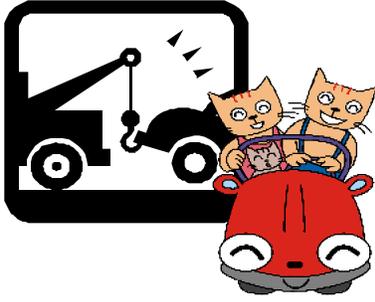
Tambien, esto esta disponible:
Una suma de dinero por dar a luz y/o criar
Suma de dinero para funeral
Costo de transporte
Costo de enfermera en el hogar

Para mas información, contacte a las oficinas del ayuntamiento de su localidad.

Mas información

Fujimi-shi
Sección de Seguro y Pensiones
Section : tel.049-251-2711
Fujimino-shi
National Insurance and Medicare
Section : tel.049-261-2811
Miyoshi-machi
Asuntos para Residentes
Section : tel.049-258-0019

INFORMATION



A partir de Junio 1, entra en efecto la nueva Ley de Tráfico, estacionarse por periodos cortos, no sera permitido. Asegúrese de la nueva ley.

Mas estrictas en contra de estacionamiento ilegal.

1 Los policias y los oficiales privados de seguridad serán mas estrictos.

Los oficiales privados de trafico tienen el mismo estatus que los policias. En su uniforme portan un logo que dice "SAITAMA PREFECTURAL POLICE" and "PARKING WARDEN". Ellos vigilan a quien se estaciona ilegalmente. Se notificara con una calcomania amarilla en el carro ofensor, despues la violacion a la ley se hace oficial y se tendrá que pagar una multa.



Tarifa de multas por estacionarse en lugares prohibidos

		Carro grande Carro grande especial Vehiculo de tracci	Carro ordinario	Carro grande· Motocicleta comun · Carro o motocicletas de menos de 50 cc
Dejar el carro en:	No parking/stopping areas	25,000	18,000	10,000
	No parking areas	21,000	15,000	9,000
Estacionarse en no parking/stopping areas	No parking areas	12,000	10,000	6,000

2 Si la multa no se paga, se le notificara al dueño del carro

Si le dejan una calcomania amarilla en el vehiculo, debera pagar la multa. Sin embargo, si no se identifica al ofensor, o se rehusan a pagar la multa, el dueño del vehiculo tendra que pagar la multa.

3 El ofensor sera sujeto a varias penalidades

- 1、 Si tiene varias multas por este mismo motivo, se le prohibira usar el carro por un tiempo.
 - 2、 Si la multa no se paga, no se le expedirá el "shaken".
 - 3、 Si el ofensor, se resiste a pagar la multa , se le decomisarán sus propiedades.
- [Las leyes son mas estrictas ahora. Sea mas cuidadoso cuando maneje.]



Practiquemos para el examen de proficiencia!!!

El numero de candidatos para el examen de proficiencia de japonés ha aumentado. Para quien quiera hacerlo, tenemos clases (Segundo y tercero en el "Circulo de Japonés" en Fujimishi". Son GRATIS!! Aprovecha!!

C u a n d o : July 8, 2006 (sab) 13:30 ~ 16:30

Donde: Tsuruse-nishi koryu center, Fujimi-shi

049-251-2791